

## INFORMÁCIE PRE DOTKNUTÚ OSOBU O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV: DODÁVATELIA, OBCHODNÍ PARTNERI

podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES

### Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa:

**NN Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.**, Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, IČO: 35 976 853

Kontaktné údaje: Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, tel. č.: +421 850 111 464, email: dpo@nn.sk

Prevádzkovateľ získava a spracúva osobné údaje dotknutých osôb, ktorým týmto poskytuje informácie v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES („**nariadenie GDPR**“) a s ohľadom na zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov („**ZOOÚ**“).

Nižšie sú uvedené účely spracovania osobných údajov (ďalej len „**OÚ**“), z ktorých je zrejماً kategória dotknutých osôb, právny základ na ich spracovanie, ako aj doba, po ktorú bude prevádzkovateľ tieto OÚ spracovávať.

Dotknuté osoby	Účel spracúvania osobných údajov	Právny základ spracúvania osobných údajov	Doba spracúvania	Príjemcovia
zamestnanci a štatutárni zástupcovia dodávateľov/obchodných partnerov a iné komunikujúce osoby	<b>OBCHODNÁ KOMUNIKÁCIA</b>  <i>pozn. ide o spracúvanie osobných údajov za účelom komunikovania s obchodnými partnermi</i>	čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia <b>GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ</b>  Oprávnený záujem prevádzkovateľa je: spracúvať osobné údaje fyzických osôb konajúcich v mene jeho dodávateľov/obchodných partnerov (v praxi najmä dodávateľov tovarov a služieb, externé spolupracujúce osoby), aby sa zabezpečilo platné uzatvorenie zmluvy (tzn. uzatvorenie zmluvy s osobami oprávnenými konať v mene spoločnosti, ktorá je jeho zmluvným partnerom), ako aj jej riadne a efektívne plnenie (v praxi najmä komunikácia s príslušnými zamestnancami/štatutárnym orgánom na strane zmluvného partnera).	10 rokov po ukončení zmluvného vzťahu, ak k uzatvoreniu zmluvného vzťahu s dodávateľom/obchodným partnerom nedošlo tak 10 rokov od ukončenia predzmluvnej komunikácie	subjekty zabezpečujúce poštové služby, subjekty zabezpečujúce rozvoj, správu a podporu informačných technológií, spoločnosti zabezpečujúce archiváciu a skartáciu, subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti a i.
zamestnanci a zástupcovia dodávateľov tovaru a služieb, obchodných partnerov	<b>ÚČTOVNÁ A OBCHODNÁ AGENDA</b>  <i>pozn. ide o spracúvanie osobných údajov za účelom vedenia obchodnej a účtovnej dokumentácii</i>	čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia <b>GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ</b> prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmu v znení neskorších predpisov, zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení	10 rokov	subjekty, ktorým poskytnutie osobných údajov vyplýva zo zákona; finančná správa, banky, audítori, subjekty zabezpečujúce poštové služby, spoločnosti zabezpečujúce archiváciu a skartáciu, odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti a i.

		neskorších predpisov a zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov a i.		
fyzická osoba podávajúca zásielku (ako odosielateľ alebo ako prijímateľ), zamestnanci, účastníci príslušných konaní, podávateľa podaní, zmluvné strany, osoby uvedené v záznamoch jednotlivých spisov, žiadatelia	<b>SPRÁVA REGISTRATÚRY/ARCHIVÁCIE</b>  <i>pozn. účelom spracúvania osobných údajov je vedenie registratúry/archivovanie dokumentov</i>	<b>čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ</b> vyplývajúcich zo zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)	poštové knihy a iné evidencie poštových zásielok - 5 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú	sprostredkovateľ spracúvajúci prijatie a odosielanie zásielok, Ministerstvo vnútra SR, sprostredkovateľ - externá archivačná spoločnosť, subjekty zabezpečujúce rozvoj, správu a podporu informačných technológií, spoločnosti zabezpečujúce archiváciu a skartáciu, subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje osobné údaje na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti a i.
dodávateľia/obchodní partneri a ich zástupcovia, osoby konajúce v ich mene, bývalí dodávateľia/obchodní partneri a ich zástupcovia, osoby konajúce v ich mene, klienti a bývalí klienti a i.	<b>VNÚTORNÉ ADMINISTRATÍVNE ÚČELY V RÁMCI SKUPINY PODNIKOV NN GROUP</b>  <i>pozn. ide o spracúvanie osobných údajov za účelom vnútorných administratívnych účelov v rámci skupiny podnikov</i>	<b>čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ</b>  Oprávneným záujmom je: poskytovanie osobných údajov v rámci skupiny podnikov na vnútorné administratívne účely a zefektívnenie interných procesov (recitál 48 Nariadenia).	po dobu členstva prevádzkovateľ a v skupine podnikov NN Group	spoločnosti tvoriace skupinu NN Group, tj. NN Group N.V., registračné číslo 52387534, so sídlom Haag, Holandské kráľovstvo a akákoľvek osoba, nad ktorou NN Group N.V. vykonáva kontrolu a ich zamestnanci, subjekty, ktorým poskytnutie osobných údajov vyplýva prevádzkovateľovi zo zákona; odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti a i.
fyzická osoba, ktorej osobné údaje požadujú orgány verejnej moci	<b>POSKYTOVANIE OÚ ORGÁNOM VEREJNEJ MOCI NA ZÁKLADE ICH POŽIADAVKY</b>  <i>pozn. poskytovanie OÚ v prípade vyžiadania orgánom verejnej moci, tj. pre iné účely ako účely prevádzkovateľa</i>	<b>čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ</b> prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zákona č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore, zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch	žiadosť o poskytnutie osobných údajov sa uchováva 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti a i.
fyzická osoba, s ktorou sa vedie mimosúdne rokovanie; fyzická osoba – účastník konania, strana sporu a ďalšie zúčastnené osoby, štatutárny orgán alebo iná osoba oprávnená konať v mene účastníka konania	<b>SPOROVÁ A NESPOROVÁ AGENDA</b>  <i>pozn. účelom spracúvania osobných údajov je vedenie sporovej a nesorovej agendy</i>	<b>čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ</b> prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zák. č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní, zák. č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok, zák. č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii, zák. č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde SR, zák. č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok, zák. č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok,	10 rokov po právoplatnom skončení príslušného konania/mimosúdneho rokovania	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti, subjekty zabezpečujúce rozvoj, správu a podporu informačných technológií, súd, advokáti, orgány činné v trestnom konaní a i.

		zák. č. 307/2016 Z .z. o upomínacom konaní a súvisiacich právnych predpisov		
fyzické osoby uplatňujúce svoje práva ako dotknuté osoby	<b>UPLATNENIE PRÁV DOTKNUTEJ OSOBY</b>  <i>pozn. účelom spracúvania osobných údajov je evidencia uplatnených práv dotknutých osôb podľa Kapitoly III nariadenia GDPR</i>	<b>spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na plnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ</b> prevádzkovateľa vyplývajúcich z nariadenia GDPR a zo ZOOÚ	10 rokov nasledujúcich po roku, v ktorom bola žiadosť vybavená	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti a i.

Prevádzkovateľ nesprístupňuje OÚ žiadnym tretím osobám ako tým, u ktorých to vyžaduje zákon alebo tieto podmienky spracúvania OÚ. Prevádzkovateľ neuskutočňuje prenos OÚ do tretích krajín (mimo Európskej únie / Európskeho hospodárskeho priestoru). Prevádzkovateľ nespracúva OÚ pre účely vykonávania automatizovaného rozhodovania, vrátane profilovania. V prípade spoločnosti Microsoft poskytujúcej firemné nástroje a aplikácie prevádzkovateľovi sa môže uskutočňovať prenos do tretích krajín, a to konkrétne do USA. S uvedenou spoločnosťou sú uzatvorené štandardné zmluvné doložky, ktorých znenie nájdete tu <https://www.microsoft.com/licensing/docs/view/Microsoft-Products-and-Services-Data-Protection-Addendum-DPA>.

V prípade, ak je právnym základom pre spracovanie osobných údajov zákon (plnenie zákonných povinností), poskytnutie týchto údajov je zákonnou požiadavkou. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné zabezpečiť riadne plnenie povinností prevádzkovateľa, ktoré mu vyplývajú z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

V prípade, ak je pri niektorom z účelov spracúvania právnym základom pre spracovanie OÚ zmluva, poskytnutie týchto údajov predstavuje zmluvnú požiadavku pre plnenie v zmysle predmetnej zmluvy. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné uzatvorenie zmluvného vzťahu, ako ani následné plnenie zo zmluvy.

Prevádzkovateľ získava OÚ v prvom rade od dotknutých osôb. Prevádzkovateľ môže získavať OÚ taktiež z verejných prístupných zdrojov a registrov, alebo od tretích osôb, a to predovšetkým v súvislosti s uzavretím alebo plnením zmluvy. V prípade, ak budú prevádzkovateľovi poskytnuté OÚ od inej ako priamo od dotknutej osoby, poskytnutím týchto údajov ich poskytovateľ potvrdzuje, že od dotknutej osoby, ktorej údaje prevádzkovateľovi poskytuje disponuje súhlasom so spracovaním jej OÚ v zmysle týchto podmienok podľa ust. § 78 ods. 6 ZOOÚ.

#### Práva dotknutej osoby:

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov má dotknutá osoba najmä nasledovné práva:

- 1) na základe žiadosti vyžadovať od prevádzkovateľa potvrdenie, či sú alebo nie sú jej osobné spracúvané (**prístup k osobným údajom**), za akých podmienok, vrátane rozsahu, účelu a doby ich spracúvania, a informácie o zdroji získania dotknutých osobných údajov;
- 2) na základe žiadosti vyžadovať od prevádzkovateľa **opravu nesprávnych alebo neaktuálnych osobných údajov**, resp. doplnenie neúplných osobných údajov;
- 3) na základe žiadosti vyžadovať od prevádzkovateľa **vymazanie/likvidáciu osobných údajov** ak:
  - a) osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali,
  - b) v prípadoch, kedy boli osobné údaje spracúvané na základe súhlasu a tento súhlas so spracúvaním osobných údajov bol odvolaný, pričom neexistuje iný právny základ na spracúvanie osobných údajov alebo iná zákonná výnimka;
  - c) ak dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov na základe oprávneného záujmu a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči priamemu marketingu;
  - d) osobné údaje sú spracúvané nezákonne;
  - e) na to, aby sa splnila zákonná povinnosť musia byť osobné údaje vymazané;

- 4) na základe žiadosti vyžadovať od prevádzkovateľa **obmedzenie spracúvania osobných údajov** ak:
  - a) dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov;
  - b) spracúvanie osobných údajov je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
  - c) prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku;
- 5) z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie **namietať proti spracúvaniu osobných údajov**, ktoré sa jej týka a ktoré je vykonávané na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa, vrátane namietania proti profilovaniu založenému na uvedenom právnom základe (v prípadoch pokiaľ by prevádzkovateľ vykonával na základe automatizovaného rozhodovania profilovanie);
- 6) v prípade, ak dochádza k spracúvaniu OÚ na právnom základe, ktorým je súhlas, tak má právo tento súhlas odvolať. Súhlas možno odvolať: (i) osobne v sídle prevádzkovateľa; (ii) poštou na adresu prevádzkovateľa; (iii) e-mailom na zodpovednú osobu [dpo@nn.sk](mailto:dpo@nn.sk);
- 7) podať **návrh na začatie konania** na Úrade na ochranu osobných údajov SR.

#### **Právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov**

Proti spracúvaniu Vašich osobných údajov, ktoré je založené na oprávnených záujmoch prevádzkovateľa, môžete kedykoľvek namietať, aj bez uvedenia dôvodov. Námietku musí prevádzkovateľ riadne posúdiť. Ak nepreukážu nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie Vašich osobných údajov a že tieto prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, nebude Vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

Vašu námietku môžete zaslať prevádzkovateľovi písomne na adresu: Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava, alebo e-mailom na [dpo@nn.sk](mailto:dpo@nn.sk).

Žiadosti v súvislosti s vyššie uvedenými právami je dotknutá osoba oprávnená uplatniť u zodpovednej osoby na adrese [dpo@nn.sk](mailto:dpo@nn.sk) alebo osobne alebo poštou na adresu sídla prevádzkovateľa.

Odpovede na uvedené žiadosti dotknutej osoby alebo opatrenia prijaté na základe týchto žiadostí sa poskytujú bezodplatne. Ak je žiadosť dotknutej osoby zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä pre jej opakujúcu sa povahu (opakovaná žiadosť), prevádzkovateľ má právo účtovať si poplatok zohľadňujúci jeho administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo primeraný poplatok zohľadňujúci jeho administratívne náklady na oznámenie, resp. na uskutočnenie požadovaného opatrenia alebo má právo odmietnuť na základe takejto žiadosti konať.

V prípade pochybností o dodržiavaní povinností súvisiacich so spracúvaním osobných údajov sa môžete obrátiť priamo na zodpovednú osobu na adrese [dpo@nn.sk](mailto:dpo@nn.sk). Zároveň máte možnosť obrátiť sa so sťažnosťou na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk), <https://dataprotection.gov.sk/>